

幽默与讽刺 艺术

万书元 著



延边大学出版社

·实用幽默文库·

阎广林 周宁 主编

幽默与讽刺艺术

万书元 著

延边大学出版社

1991年·延吉

责任编辑：全华民

封面设计：金胜铤

刘 忠 著

延边大学出版社出版

(吉林省延吉市延边大学院内)

延边新华书店发行

延吉市延新印刷厂印刷

开本：787×1092毫米1/32 印张：6

字数：126千字 印数：1-8,870

1991年7月第1版 1991年7月第1次印刷

ISBN 7-5634-0325-6/J·11

定价：2.70元

总 序

士林中有为人弟子为人师表者，赵二、张三、李四、王五……。不以读书为寂寞，不以教书为清苦。或日出而端坐在三斗桌前虚静其心，思世人所不思之玄奥哲理，写世人所不写之高深文章；或日落而一杯清茶，三四好友，聚于陋室，谈天地话古今。虽见笑于同志、同学、朋友、乡里，却为满腹经纶而欣然，为清高儒雅而自得。其乐融融，其欢也常。

一日，诸公重又相聚，照例是一杯清茶，照例是一间陋室，照例是一片“托福、托福”、“哈罗、哈罗”的寒暄，照例地神侃。

一个时辰过去，不知不觉，话题扯到了“幽默”上——

赵二：“幽默是理性玩味。”

张三：“幽默是期望之化为无。”

李四：“幽默是突然的荣耀。”

王五：“幽默是宣泄压抑感的途径。”

……………

七嘴八舌、各抒己见的讨论中，忽有呷茶者悠悠道：“据我所见，争论幽默，这本身就是幽默。林语堂老先生早有言在先，幽默者，知道的即知道，不知道的打一百下手心也不知道。”一语既毕，赵二张三李四王五们无不拱手称是，无不罢了辩言，无不心平气和地呷茶。

张三终于不平了起来：“幽默却也非同小可。西人能以幽默疗法治愈精神病，西点军校能以幽默考试录取新生，林

肯和邱吉尔能以幽默赢得听众的掌声，马克·吐温和萧伯纳能以幽默来摆脱窘境，便足以说明幽默的重要了。”同样抚手称是，同样呷茶，还另有几多联想在诸公心头：

幽默与广告设计？

幽默与公关技巧？

幽默与儿童教育？

幽默与谈判交涉？

幽默与口才雄辩？

幽默与风度情趣？

.....

赵二张三李四王五们脑痒手痒起来。于是便查找资料，于是便戴上眼镜，于是便铺开稿纸，于是便闭门谢客。

弹指间已过百日，丹桂带走最后一个花季，留下秋凉。诸公拎包拎袋地聚来，打开一看：字里行间虽没有治国平天下的方略，高妙玄奥的哲理，铺排谨严的语句，却内容具体实用，却例证诙谐幽默，却行文清新活泼……

诸公哈哈笑过，将闲作呈献给读者，美其名曰：实用幽默文库。

时下读者众口难调，当此文库付梓之日，欣赏？鄙弃？誉美？笔伐？一售而空？无人问津？……

赵二张三李四王五们不胜惶恐！

目 录

- 一、讽刺：一种攻击性幽默 (1)
- 二、讽刺与生活传闻 (6)
 - 1. 中国古代优人对帝王的讽刺 (6)
 - 2. 古代政治家、文人轶事与讽刺故事 (11)
 - 3. 阿凡提对国王的嘲讽 (17)
 - 4. 外国文学家的趣事 (18)
- 三、讽刺与文学 (22)
 - 1. 谢觉哉的戏拟诗与鲁迅的《言词争执歌》 (22)
 - 2. 中国讽刺词曲与东方讽刺寓言 (25)
 - 3. 里柯克、契诃夫的幽默讽刺散文 (29)
 - 4. 林语堂《论政治病》与李宗吾《厚黑学》 (33)
 - 5. 沙汀、周文、王蒙的幽默讽刺小说 (40)
 - 6. 琉善、佩特罗尼乌斯和拉伯雷的讽刺小说 (47)
 - 7. 西方荒诞小说与黑色幽默小说 (56)
 - 8. 中国讽刺相声 (66)
 - 9. 莫里哀、恰佩克的讽刺剧，《中锋在黎明
前死去》及荒诞派戏剧 (72)
 - 10. 中国的讽刺喜剧《看钱奴》与《歌代啸》 (85)
 - 11. 中国现当代讽刺剧与京剧《徐九经升官记》 (90)
- 四、讽刺与漫画 (96)
- 五、讽刺与音乐(歌曲) (114)

六、讽刺技巧	(121)
1. 戏拟	(121)
2. 哄骗	(124)
3. 琐碎	(127)
4. 学嘴学舌与滑稽模仿	(130)
5. 映衬	(135)
6. 语癖描写	(140)
7. 隐嘲	(140)
8. 夸张	(143)
9. 比喻	(145)
10. 交配错置	(147)
11. 曲解与窜改	(149)
12. 比拟	(152)
13. 借代	(154)
14. 谐译	(156)
15. 引证	(157)
16. 佯谬	(160)
17. 双关	(163)
18. 典故翻新	(166)
19. 文字游戏	(167)
20. 淫词秽语	(171)
讽刺的本质效能	(178)
1. 政治效能	(178)
2. 道德效能	(180)
3. 审美娱乐效能	(183)
4. 生活的调剂	(185)

一、讽刺：一种攻击性幽默

假如人类的一切攻击行为都是在邪恶与正义、无耻与庄严、野蛮与文明之间展开的话，那么，在两种力量的较量中，双方所使用的攻击方式几乎是对等的。兵来将挡，水来土掩，以恶抗恶，以暴反暴，这是武力上的拼搏；折冲樽俎，雄辩滔滔，口诛笔伐，嘻笑怒骂，这是文力上的较量。武力上的较量，无论是赤手相搏，还是核弹互轰，都令人伤心惨目。试想，古今中外，哪一次战争能给人留下温馨的回忆？除了战争贩子，一切爱好和平的人们，都不愿也不允许战争的阴影笼罩人间。也许，在有些情况下，战争的确不失为扭转社会与民族危机的好办法，但这只是在极为特殊的情况下。人类社会，有很多问题，都是战争无能为力、无法措手的。有谁能依靠战争消除无耻、虚伪、野蛮、愚昧？

因此之故，自古以来，那些充满着时代的使命感和责任感的先哲先贤们，经过漫长时间的努力，摸索出一套用非暴力方式铲除人类缺陷和医治人类病患的方法。这些方法包括：(1)雄辩术。这是一种用正规的论辩和说理谋求止恶求善的方法。古罗马的政治家西塞罗是这一方法的集大成者。后来的政治家、哲学家在同对手斗争时，多采用这种方法。(2)文学谩骂法。这不是街头泼妇那种恶语谩骂，而是一种用骂诗或咒文(谤文)的形式攻击对手的方法，带有人身攻击的性质。据传，古希腊最早的讽刺诗人阿契罗加斯(Archilochus 7th. B.C)就曾以他野蛮而恶毒的诽谤和诅咒，迫使利克比斯

(Tycambes) 父女自缢而死(他向利克比斯的女儿欧巴勒求婚, 遭到拒绝, 于是由爱而恨, 写谤文诋毁他们); 诗人黑邦那克斯(Hipponax 6th. B. C) 因恶毒嘲笑两位雕刻家的作品的丑陋, 也曾逼得这两位艺术家在羞愧与绝望中悬梁自尽。这种方法颇具攻击性与杀伤力, 但是过于野蛮, 有伤体面, 缺乏风度, 为后世人所不取。(3) 暴露批判法。即直接抨击不合理现实, 大胆暴露社会罪恶, 愤怒控诉社会的堕落腐败, 以毫不掩饰的方式直述社会的荒诞与人类的缺失, 提出改变这种令人愤怒令人不安的现实的现实的要求。大多数现实主义作家艺术家都采用这种方法。需要指出的是, 尽管讽刺家也采用批判暴露的形式, 但他们跟一般的作家艺术家相比, 在批判暴露上更显得迂回曲折而不直截了当, 更具有幽默感而不义愤填膺, 更富于喜剧味而不悲悲切切。写作暴露批判作品的作家们具有强烈的社会参与意识, 不象讽刺家们那样富于超脱感。(4) 讽刺法。这是最古老、最富有挑战性 & 攻击性、最值得玩味的艺术形式。它是迄今为止公认为最好的惩恶扬善的艺术形式之一, 受到古往今来的作家、艺术家的喜爱、也受到古往今来的读者和观众们的喜爱。

讽刺, 西文称为Satire, 这个词来源于希腊文Satyros, 拉丁文为Satura, 原是饮食用语, 意为“盛满的”(full), 后指“一种多质混合物”, “杂烩”, “拼盘”。公元前1世纪至公元2世纪, 罗马诗人爱尼乌斯、教育家与修辞家昆提莲、诗人朱维纳尔把这个术语引进文化领域。爱尼乌斯是罗马第一个写诗并称自己的诗为“杂烩”的诗人。朱维纳尔是第二位拿食物名称称呼自己的诗的诗人, 他称自己的诗为“混合饲料”。昆提莲自己不写诗, 但他把吕希留斯写的讽刺诗称为

Satire。自他们三人之后，Satire逐渐失去其本义，成为那些具有粗俗性、多质性和富于酸辣味的诗文的代名词。

在文学艺术(包括在社交场合或其它场合中人们的语言行为)中，讽刺是讽刺家机智幽默地表达自己的批判观念，使其批判具有娱乐性和战斗性的一种风格或技巧。讽刺是一门渊博的艺术，机智的艺术。克劳德·朗松说，讽刺是“一门高深的艺术，是一门富于精巧的影射，狡猾的暗讽和灵敏的旁敲侧击的艺术”，“它……也是……一种攻击的武器”。

讽刺离不开幽默，讽刺家必须具有幽默的天赋。没有幽默的攻击，只能发出圆睁怒眼、倒竖虎须的莽汉之怒或捶胸顿足、呼天抢地的懦夫之悲。没有攻击性的讽刺，只能是一种小丑的逗笑，或是一种轻松的笑剧，一篇富于贵族气息的谐趣文(或幽默文)。

《邱吉尔外传》曾叙述过这样一件事：日本袭击珍珠港后，邱吉尔出访美国。有一次，罗斯福坐着手推车突然闯进邱吉尔的房间，这时邱吉尔正在洗澡。

“啊，对不起！”罗斯福慌忙想离开。邱吉尔却笑笑说：“没关系，英国首相对美国总统没有什么可以隐瞒的。”

邱吉尔对罗斯福总统的回答巧妙而又自然，充满着友善的情感。想想一位总统面对着一个赤身裸体的人的窘迫，再想想邱吉尔机敏的回答，我们不难体会出邱吉尔的高明和坦率。这就是幽默。它没有任何攻击性。

15世纪苏格兰诗人威廉·顿巴曾写过一首同他的诗友进行对答的诗《顿巴与克尼第的Flyting》。这首诗以顿巴的一声胜利的叫喊结尾，他要克尼第滚蛋：

邪恶的、有罪的、该杀的异教徒，
卑鄙的、可耻的、好诽谤的宗教骗子，
滚！滚！滚！
我要把鼻涕喷在你脸上，
你这搬弄是非的小人，
我讨厌同你这魔鬼在一起，
快滚，快滚，带着你的恶臭，
滚到你的老祖宗梯莫鲁思格们那里去！

这是一种粗鲁的人身攻击，是声嘶力竭的咒骂。它与幽默不相干，也与讽刺无缘。

伏尔泰《查第格》写查第格为了保护心爱的情人，眼睛受伤：

查第格的伤势却更凶险：眼旁中了一箭，创口很深，赛弥尔但求上帝保佑她爱人早日恢复健康。她一双眼睛日夜流泪，只盼望查第格的眼睛重见光明，但那只受伤的眼长了一个疮，形势危险了。他们派人赶往孟斐斯请名医埃尔曼斯。埃尔曼斯带着大批随从来，看过病人，说那只眼必瞎无疑，还把瞎的日子和钟点都预言了。他道：“要伤在右眼，我就能医，但伤在左眼是无救的。”全巴比伦的人一边可怜查第格的命运，一边佩服埃尔曼斯医道高深。过了两天，疮出了脓；查第格完全好了。埃尔曼斯写了一部书，证明查第格的伤是不应该好的。查第格根本不看那书。到了能出门的时候，他立刻打点一番，去拜访情人；他一生的幸福都寄托在赛弥尔

身上，要保住眼睛也无非为了她一个人。赛弥尔已经在乡下住了三天。查第格在半路上听说这位美人明白表示，对于一只眼的男子有种难以抑制的厌恶；她上一天夜里已经嫁给了奥刚。……

伏尔泰是一位了不起的讽刺大师。他的讽刺，既尖刻、辛辣，又俏皮、机趣，富于幽默感。赫尔岑在《极端危险》一文中曾经谈到：“……嘲讽是最有力的破坏手段之一，伏尔泰的嘲讽象雷电一般地轰击和焚烧。”在上一段引文中，作者运用反语和悖谬的手法，抓住医生与赛弥尔身上的荒诞与不协调，嘲笑了江湖医生的平庸无能与恬不知耻，抨击了赛弥儿的虚伪做作，势利善变。在阅读这段文字时，读者很容易在忍俊不禁中感受到作者火一般的愤怒。

从以上三例中，我们可以看出，幽默、抨击与讽刺是很不相同的，它们多有自己的独特的风格。从主体对客体的表现来说，幽默家和讽刺家往往站在生活的制高点，以故意夸张的方式来表现客体，不同的是，幽默家是站在一种物我同一的立场上，他们温文尔雅，古道热肠；讽刺家则站在与客体相敌对的立场，他们嫉恶如仇，但富有喜剧家的气质，他们常常拿幽默或机智作包装，把那严肃的攻击意旨寄寓于娱乐性外表之中。因此，讽刺，我们可以称之为带有攻击性的幽默。而纯粹的攻击，与幽默、与讽刺则没有什么关系。纯粹的攻击者是生活的介入者，他们的情感、理智已被紧紧缠结在生活的车轮之上，生活已经将他们的幽默感或喜剧感磨尽，因此他们注定与幽默无缘，也与讽刺无缘。

二、讽刺与生活传闻

人生就是一场战斗。因为人类永远无法消除罪恶和过失，也无法根除愚昧和野蛮。健康的力量无可避免地要与这些病态的力量相遇。撒旦和上帝一样无往而不在。假如你是一个悲剧家，面对着撒旦的肆虐，你定会痛心疾首甚至涕泗滂沱；假如你是一位讽刺家，情况就大不相同了，你会利用你高贵的机智与幽默，嘲弄撒旦的荒诞，讥讽他的自作聪明，并在道德上(或精神上)判处他的死刑。一个掌握了讽刺技巧的幽默家，或一个具有幽默感的讽刺家，完全有资格称得上生活上的强者，因为他们正是那些在精神上超越了敌对势力的人。他们正象那些高明的魔术师一样，凭着一张巧嘴一只妙笔，可以化解任何突然降临于他们身上的难题。因此，讽刺家的生活，比一般人更迷人，更有趣。

1. 中国古代优人对帝王的讽刺

中国早期的讽刺家，颇类宫廷弄臣，他们机智颖悟，能言善辩，具有逗乐才能，颇得君王喜爱；但他们正直无私，忠心为国，又颇有忠臣风范。他们大多有这样的本领：用君王可接受的迂回的方式，使君王们服服贴贴地接受劝谏，改恶从善。因此，在中国古代，讽刺对社会生活的关系，主要表现为讽刺家对君王的劝善关系。关于这一点，我们可以从司马迁《史记·滑稽列传》中得到证明。我们先看淳于髡——

威王八年，楚大发兵加齐，齐王使淳于髡之赵请救兵，赏金百斤，车马十驷。淳于髡仰天大笑，冠缨索绝。王曰：“先生少之乎？”髡曰：“何敢！”王曰：“笑岂有说乎？”髡曰：“今者臣从东方来，见道旁有禳田者，操一豚蹄，酒一杯，祝曰：‘瓠羹满篝，污邪满车，五谷蕃熟，穰穰满家。’臣见其所持者狭而所欲者奢，故笑之。”于是齐威王乃益赍黄金千溢，白璧十双，车马百驷。髡辞而行，至赵。赵王与之精兵十万，革车千乘，楚闻之，夜引兵而去。

威王大说，置酒后官，召髡赐之酒。问曰：“先生能饮几何而醉？”对曰：“臣饮一斗亦醉，一石亦醉。”威王曰：“先生饮一斗而醉，恶能饮一石哉！其说可得闻乎？”髡曰：“赐酒大王之前，执法在傍，御史在后，髡恐惧俯伏而饮，不过一斗径醉矣。若亲有严客，髡舂搗鞠脍，侍酒于前，时赐余沥，奉觞上寿，数起，饮不过二斗径醉矣。若朋友交游，久不相见，卒然相睹，欢然道故，私情相语，饮可五六斗径醉矣。若乃州闾之会，男女杂坐，行酒稽留，六博投壶，相引为曹，握手无罚，目眙不禁，前有堕珥，后有遗簪，髡窃乐此，饮可八斗而醉二参。日暮酒阑，合尊促坐，男女同席，履舄交错，杯盘狼籍，堂上烛灭，主人留髡而送客，罗襦襟解，微闻芗泽，当此之时，髡心最欢，能饮一石。故曰酒极则乱，乐极则悲。万事尽然。”

在大军压境、国家危殆的紧要关头，齐王派淳于髡去赵

国搬救兵，但他吝啬至极，不想花大本钱，淳于髡不便直言犯上，因此采取了迂回的方式。他对那位“所持者狭所欲者奢”的禳田者大加嘲弄，终于使齐威王幡然省悟，及时纠正错误。从而拯救了国家的危机。外面的敌人是被吓退了，但是淳于髡显然看到，齐国的危机并没有从根本上解除。威王纵情声色，昼夜宴饮，荒废朝政，总有一天会导致国亡家破的灾难。因此，当威王为了嘉奖他救国的功劳，设酒宴招待他的时候，他便抓住机会向威王再次发起攻击。如果说前面他对威王的攻击只不过是一种微讽的话。那么，这一次，他就不再那么留情了。他依然采用迂回的方式。先是用一个巧妙的自相矛盾的回答，引威王上钩，让威王对他的问题发生兴趣，然后步步深入，由远而近，慢慢接近他预定的目的——“酒极则乱”！这是他对威王敲响的警钟。“酒极则乱”一句双关，既是对狂欢宴乐淫秽场景的描述，也揭示出酒色误国的主旨，讽刺的安排，可谓精巧之极。

优孟是楚庄王身边的艺人。善于谈笑讽谏。楚庄王特别喜欢马，马穿着锦绣衣服，住着华美的房子，吃的是枣脯，生活比人还奢华十倍。马病死后，庄王让臣子为它治丧，还要把它装在棺槨里，以大夫礼安葬。庄王身边的大臣向庄王提意见，说这么做不好，庄王不仅不听，还威胁说，再有谁胆敢来讲这匹马的事，我宰了他。优孟听说这件事，立即进宫，仰天大哭。庄王很吃惊，问他怎么回事。优孟回答：“大王喜欢的是马，凭我们堂堂楚国，幅员这么辽阔，什么东西弄不到？可您竟然要用大夫的礼仪葬马，这等级未免太低了。希望您以国君的规格来为它治丧。”庄王问他，这怎么讲？优孟回答说：

“臣请以雕玉为棺，文梓为槨，榇、枫、豫章为斂，发甲卒为穿圹，老弱负土，齐、赵陪位于前，韩、魏翼卫其后，庙食太牢，奉以万户之邑。诸侯闻之，皆知大王贱人而贵马也。”

优孟在这里采用了淳于髡的方法，先预设圈套，然后诱使庄王钻进来，而后将庄王的作法进行逻辑上的归谬——他表面上是站在庄王一边，为庄王献计献策，可是当这种“好心好意”最后演为一种荒谬时，优孟的目的也就达到了。“诸侯闻之，皆知大王贱人而贵马”，当优孟最后猛可里把这句讥讽性的句子甩出来时，庄王已被他逼到了退无可退的地步，只好俯首就范，听任他摆布了。

在“优孟衣冠”这个著名的典故里，优孟采取了与上列同样的讽谏方法。楚国贤相孙叔敖是优孟的好朋友。孙叔敖死后，他的儿子过着极其贫困的生活。优孟了解到这一情况，便躲在家里穿着孙叔敖的衣服，学他的样，直到学得惟妙惟肖之后，便去见楚王，楚王以为孙叔敖死而复生，提议让他当丞相。优孟故意说要回去跟老婆商量，三天后再来上任。三天后，优孟来见庄王，庄王问：“你老婆怎么说？”优孟说：

“妇言慎无为，楚相不足为也。如孙叔敖之为楚相，尽忠为廉以治楚，楚王得以霸。今死，其子无立锥之地，贫困负薪以自饮食。必如孙叔敖，不如自杀。”因歌曰：“山居耕田苦，难以得食。起而为吏，身贪鄙者余财，不顾耻辱。身死家室富，又

恐受戮枉法，为奸触大罪，身死而家灭。贪吏安可为也！念为廉吏，奉法守职，竟死不敢为非。廉吏安可为也！楚相孙叔敖持廉至死，方今妻子穷困负薪而食，不足为也！”

优孟在这里不仅戏弄了庄王，从而达到为孙叔敖的妻、子鸣不平的目的，更可注意的是，优孟用那首歌，讽刺了封建社会中贪官得福、廉者遭祸(穷)的黑暗现实。

秦朝的优旃也是一位善于以讲笑话的形式表达讽刺意旨的优人。司马迁写道：

优旃者，秦倡侏儒也。善为笑言，然合于大道。……始皇尝议欲大苑囿，东至函谷关，西至雍、陈仓。优旃曰：“善。多纵禽兽于其中，寇从东方来，令麋鹿逐之足矣。”始皇以故辍止。二世立，又欲漆其城。优旃曰：“善。主上虽无言，臣固将请之。漆城虽于百姓愁费，然佳哉！漆城荡荡，寇来不能上，即欲就之，易为漆耳，顾难为荫室。”于是二世笑之，以其故止。

优旃的方法与淳于髡、优孟略有不同，后二者喜欢在谈话终了时较尖锐而直接地表达他们的批评意见，如淳于髡的“酒极则乱，乐极生悲”，优孟的“贱人贵马”，但优旃自始至终不动声色，把他的隐嘲贯穿到底。他还善于歪曲对方的意思使对方的主意变得荒唐可笑；而淳于髡、优孟一般不采取歪曲而是采取夸大对方意旨的荒谬性的方法，使对方认识到那么做的危害性。因此，优旃的谈笑，比之于淳于髡、优孟，更具有讽刺的灵巧性与戏谑性。